



**System *MULTI V***<sup>TM</sup>

Unità interna con pompa di calore

## ***MANUALE DI ISTRUZIONI***

**Modello N°: CRNN CA/CB/CC/CD Serie**

**Type: Da Pavimento**

Prima di procedere con l'installazione di questo condizionatore, ottenere l'approvazione dell'ente che eroga il servizio di elettricità (EN61000-2, EN 61000-3 Norm).

- Leggere questo manuale d'istruzioni prima di installare il condizionatore d'aria.
- Dopo averlo letto dettagliatamente, conservare questo manuale come riferimento per il futuro

## DATI DA RICORDARE

Annotare qui il numero di serie e il modello:

**N°. modello**

---

**N°. di serie**

---

I numeri sono riportati sull'etichetta a lato di ogni unità.

**Nome del rivenditore**

---

**Data di acquisto**

---

- Spillare la ricevuta su questa pagina qualora fosse necessaria per provare la data di acquisto o per motivi di garanzia.

## LEGGERE IL MANUALE

All'interno troverà molti suggerimenti utili sull'uso e la manutenzione del condizionatore. Un minimo di attenzione può far risparmiare molto tempo e denaro nel corso della vita del condizionatore.

Nella tabella di riferimento per la risoluzione dei problemi troverà molte risposte ai problemi più comuni. Consultando la tabella Risoluzione dei problemi potrebbe non essere necessario contattare il servizio di assistenza.

## AVVERTENZE

- Contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione dell'unità.
- Contattare l'installatore per eseguire l'installazione dell'unità.
- Il condizionatore non è stato progettato per essere utilizzato da bambini o invalidi senza supervisione.
- È consigliabile vigilare sui bambini affinché essi non giochino con il condizionatore.
- Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, il servizio di sostituzione deve essere eseguito solo da personale autorizzato utilizzando parti di ricambio originali.
- Il servizio di installazione deve essere eseguito in conformità con gli standard elettrici nazionali ed esclusivamente da personale autorizzato.



Per evitare infortuni dell'utente o altre persone e danni alle cose, attenersi alle seguenti istruzioni.

- L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni. L'importanza è classificata dalle seguenti indicazioni.

## **ATTENZIONE**

Questo simbolo indica la possibilità di decesso o di grave infortunio.

## **AVVISO**

Questo simbolo indica la possibilità di infortunio o danni alle cose.

- Il significato dei simboli utilizzati in questo manuale è spiegato di seguito.



**Azione/operazione da non fare.**



**Attenersi alle istruzioni.**

## **ATTENZIONE**

### ■ Installazione

Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Utilizzare questa apparecchiatura su un circuito dedicato.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



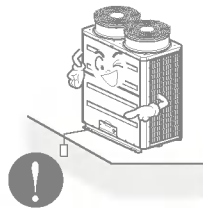
Per i collegamenti elettrici, rivolgersi al rivenditore, a un elettricista qualificato o a un centro di assistenza autorizzato.

- Non smontare o tentare di riparare il prodotto. Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



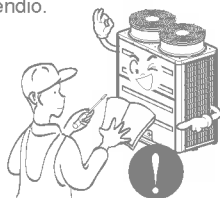
Il prodotto deve essere sempre provvisto di messa a terra.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



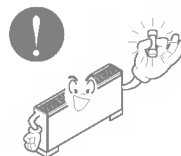
Installare sempre un interruttore automatico e circuito dedicato.

- L'errato cablaggio o installazione può causare incendi o scosse elettriche.



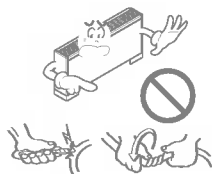
Utilizzare fusibili o interruttori automatici di giusta tensione.

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



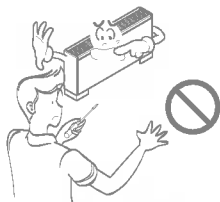
**Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



**L'unità non deve essere installata né rimossa dall'utente (cliente).**

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio, esplosione o lesioni.



**Disimballare e installare il prodotto con attenzione.**

- I bordi taglienti possono causare infortuni. Fare particolare attenzione ai bordi del contenitore e alle alette del condensatore e dell'evaporatore.



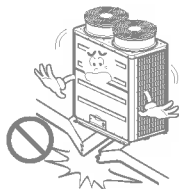
**Per l'installazione, rivolgersi sempre al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio, esplosione o lesioni.



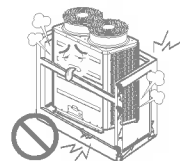
**Non installare il prodotto su supporti di installazione difettosi.**

- Ciò potrebbe causare infortuni, incidenti o danni al prodotto.



**Accertarsi che l'area di installazione non sia soggetta a deterioramento nel tempo.**

- Se la base si rompe, l'unità può cadere con essa, causando infortuni a persone, guasti al prodotto o danni alle cose.



## ■ Funzionamento

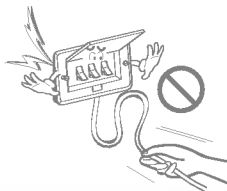
**Non utilizzare il prodotto troppo a lungo in ambienti molto umidi e con una finestra o una porta aperta.**

- L'umidità potrebbe condensarsi e bagnare o danneggiare i mobili.



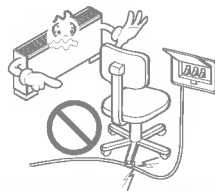
**Avere cura di non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



**Non mettere nulla sul cavo di alimentazione.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



**Non collegare/scollegare il cavo di alimentazione alla/dalla presa durante il funzionamento.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



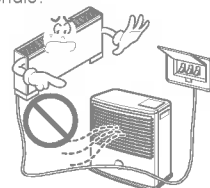
**Non toccare il prodotto con le mani bagnate.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



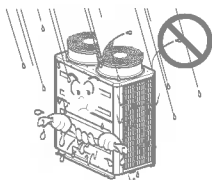
**Non posizionare riscaldatori o altre apparecchiature vicino al cavo di alimentazione.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



**Non far cadere acqua sui componenti elettrici.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o guasti al prodotto.



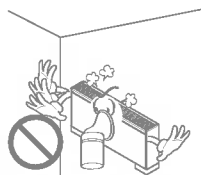
**Non conservare o utilizzare gas infiammabili o combustibili in prossimità del prodotto.**

- Vi è il rischio di incendio o guasti al prodotto.



**Non utilizzare il prodotto in luoghi chiusi per periodi prolungati.**

- Potrebbe esservi una scarsità di ossigeno.



**In caso di perdite di gas infiammabile, aprire la finestra per ventilare il locale prima di azionare l'unità.**

- Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.



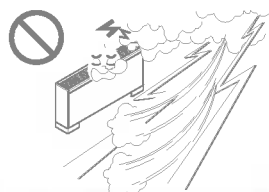
**In caso di rumori, odori o fumo anomali provenienti dal prodotto. Spegner l'interruttore automatico e scollegare il cavo di alimentazione.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



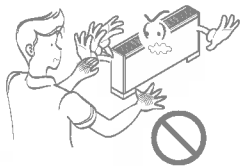
**Arrestare il funzionamento e chiudere la finestra in caso di tempeste o uragani. Se possibile, rimuovere il prodotto dalla finestra prima che arrivi un uragano.**

- Vi è il rischio di danni alle cose, guasti al prodotto o scosse elettriche.



**Non aprire la griglia di aspirazione del prodotto durante il funzionamento (non toccare il filtro elettrostatico, se presente).**

- Vi è il rischio di lesioni fisiche, scosse elettriche o guasti al prodotto.



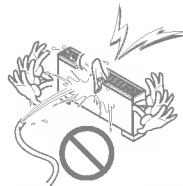
**In caso di allagamento del prodotto, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



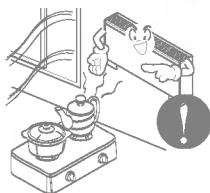
**Evitare che nel prodotto entri acqua.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni al prodotto.



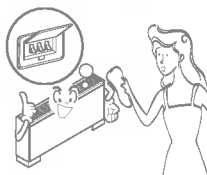
**Di tanto in tanto, ventilare il prodotto quando utilizzato insieme a fornelli ecc.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.



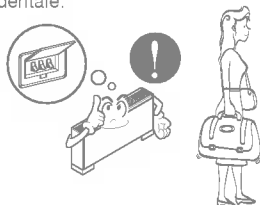
**Spegner l'alimentazione prima di pulire o riparare il prodotto.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche.



In caso di inutilizzo del prodotto per lunghi periodi, scollegare il cavo di alimentazione e spegnere l'interruttore automatico.

- Vi è il rischio di guasti al prodotto o attivazione accidentale.



Evitare che l'unità esterna sia calpestata da qualcuno.

- Ciò potrebbe lesioni personali e danni al prodotto.

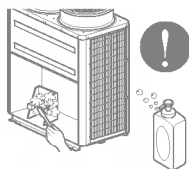


## AVVISO

### Installazione

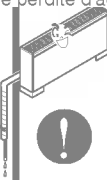
Dopo l'installazione o la riparazione del prodotto, verificare sempre che non vi siano perdite di gas (refrigerante).

- Livelli bassi di refrigerante potrebbero causare guasti al prodotto.



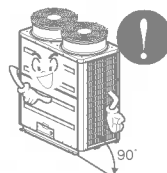
Installare il tubo flessibile di scarico in modo da garantire uno scarico corretto e sicuro.

- Un errato collegamento può causare perdite d'acqua.



Installare il prodotto allineandolo in modo uniforme.

- Per evitare perdite d'acqua.



Non installare il prodotto in modo che il rumore o l'aria calda provenienti dall'unità esterna possano causare danni ai vicini.

- Ciò potrebbe causare problemi con i vicini.



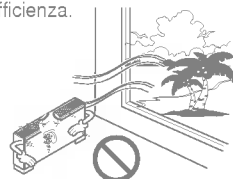
Per sollevare e trasportare il prodotto sono consigliabili due persone.

- Evitare lesioni personali.



Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale).

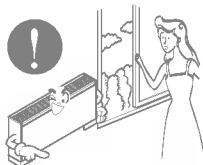
- Ciò potrebbe causare corrosioni al prodotto. La corrosione, in particolare sul condensatore e sulle alette dell'evaporatore, può causare malfunzionamenti o inefficienza.



### Funzionamento

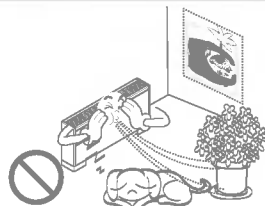
Non esporre la pelle direttamente all'aria fresca per periodi prolungati (non sedersi nel raggio d'azione dell'aspirazione).

- Ciò potrebbe causare danni alla salute.



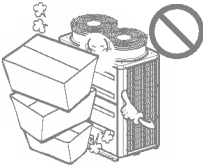
Non utilizzare il prodotto per scopi specifici, ad esempio per conservare alimenti, animali, opere d'arte ecc. Questo prodotto è un condizionatore d'aria, non un sistema di refrigerazione.

- Vi è il rischio di danni o perdita di cose.



**Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.**

- In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.



**Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detersivi aggressivi, solventi ecc.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danno alle parti in plastica del prodotto.



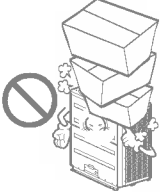
**Non toccare le parti metalliche del prodotto durante la rimozione del filtro dell'aria. Sono molto appuntite!**

- Vi è il rischio di lesioni personali.



**Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto (unità esterne).**

- Vi è il rischio di lesioni personali o guasti al prodotto.



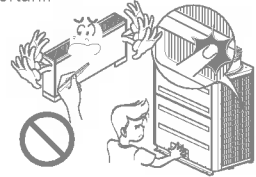
**Inserire sempre il filtro in modo stabile. Pulire il filtro ogni 2 settimane o più spesso, se necessario.**

- Un filtro sporco riduce l'efficienza del condizionatore e potrebbe causare danni o malfunzionamenti del prodotto.



**Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria durante il funzionamento.**

- Le parti mobili metalliche sono affilate e potrebbero causare infortuni.



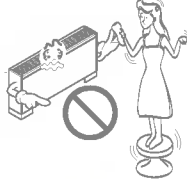
**Non bere acqua fuoriuscita dal prodotto.**

- Ciò può causare gravi danni alla salute.



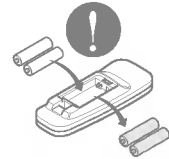
**Utilizzare una scala salda per pulire o riparare il prodotto.**

- Fare attenzione ed evitare lesioni personali.



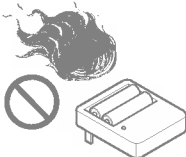
**Sostituire tutte le batterie del telecomando sempre con altre dello stesso tipo. Non mischiare batterie nuove e vecchie o batterie di tipo diverso.**

- Vi è il rischio di esplosioni o incendi.



**Non ricaricare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco.**



- Potrebbero bruciare o esplodere.





**In caso di caduta del liquido delle batterie sulla pelle o sugli indumenti, lavare accuratamente con acqua pulita. Non utilizzare il telecomando se le batterie presentano delle perdite.**

- Le sostanze chimiche delle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli.



- 
- 
1. Per l'installazione rivolgersi a un tecnico specializzato.
  2. Utilizzare un circuito dedicato.

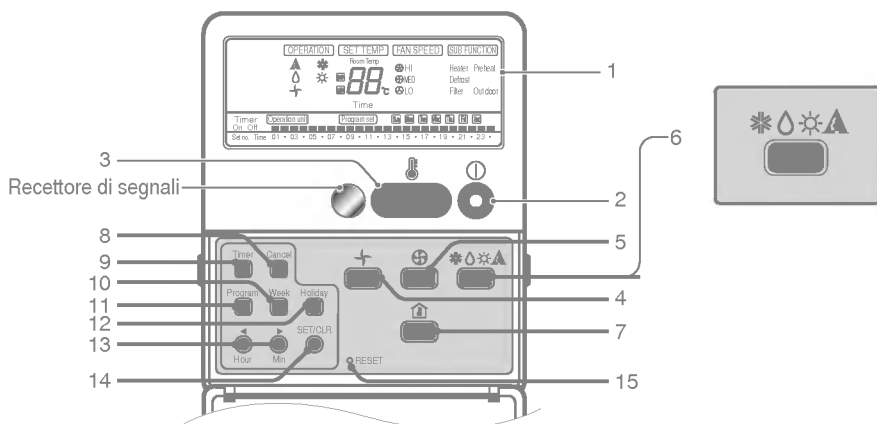
- 
1. L'esposizione al flusso diretto dell'aria per un periodo prolungato di tempo può essere pericoloso per la salute. Non esporre le persone, gli animali o le piante al flusso d'aria per periodi di tempo prolungati.
  2. A causa di una possibile carenza di ossigeno, ventilare la stanza quando viene usato insieme a stufe o altri dispositivi di riscaldamento.
  3. Non usare questo condizionatore d'aria per scopi speciali non specificati (es. per conservare strumenti di precisione, cibo, animali, piante o oggetti d'arte.) Questo tipo di uso può rovinare questo tipo di oggetti.

- 
1. Quando si rimuove il filtro non toccare mai gli elementi metallici dell'unità. Si possono procurare lesioni quando si maneggiano i bordi affilati di metallo.
  2. Non pulire l'interno del condizionatore d'aria con acqua. L'esposizione all'acqua può rovinare l'isolamento e provocare di conseguenza scosse elettriche.
  3. Durante la pulizia del prodotto assicurarsi che l'interruttore automatico e l'alimentazione siano disattivati. Durante il funzionamento la ventola gira a velocità elevata. Esiste la possibilità di provocare lesioni se l'unità viene accidentalmente accesa mentre si puliscono i componenti interni dell'apparecchio.



Per le riparazioni e la manutenzione rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato.

## dispositivo di regolazione cablato



### 1. Display

Visualizza le condizioni di funzionamento.

### 2. Pulsante On/Off

L'unità si accende quando viene premuto questo pulsante e si spegne premendolo di nuovo.

### 3. Pulsante impostazione temperatura

Usato per impostare la temperatura desiderata.

### 4. Pulsante VENTOLA

Usato per far circolare l'aria ambiente senza raffreddarla né riscaldarla.

### 5. Pulsante velocità ventola

Usato per impostare la velocità ventola desiderata.

### 6. Pulsante di selezione modalità operativa

Usato per selezionare la modalità operativa.

- Modalità di funzionamento in automatico
- Modalità raffreddamento
- Modalità di funzionamento "Soft Dry" (deumidificazione leggera)
- Modalità riscaldamento (tranne che nel modello per raffreddamento).

### 7. Pulsante temperatura ambiente

Usato per controllare la temperatura ambiente.

### 8. Pulsante annullamento timer

Usato per escludere il timer.

### 9. Pulsante impostazione timer

Usati per configurare il timer sul tempo desiderato.

### 10. Pulsante giorni

Usato per impostare un giorno della settimana.

### 11. Pulsante programmazione

Usato per configurare il timer settimanale.

### 12. Pulsante spegnimento programmato

Usato per impostare il giorno della settimana in cui il condizionatore deve essere spento.

### 13. Pulsante impostazione tempo

Usato per impostare il giorno e l'ora nella funzione di programmazione settimanale.

### 14. Pulsante Imposta e Annulla

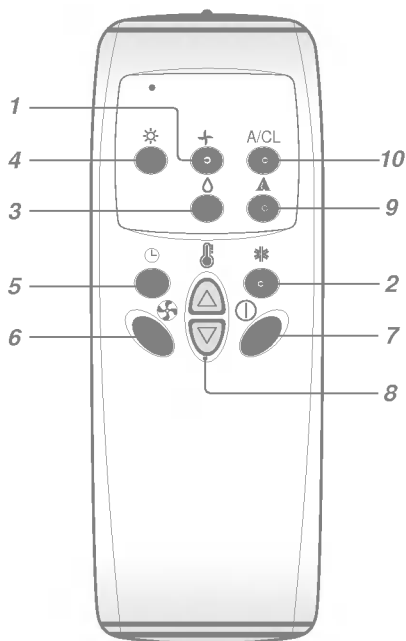
Usato per impostare e annullare il timer settimanale.

### 15. Pulsante di azzeramento

Usato per azzerare e reimpostare l'ora.

## ***Dispositivo di regolazione senza fili (opzionale)***

Questo condizionatore esce come versione base con dispositivo di regolazione cablato. Tuttavia, se si desidera acquistare il dispositivo senza fili, è possibile acquistarlo a parte.



### **1. Pulsante di funzionamento ventola**

Usato per far circolare l'aria senza scaldare ne refrigerare.

### **2. Pulsante per operazione di refrigerazione**

### **3. Pulsante per operazione asciuga dolcemente**

Si deumidifica senza raffreddamento.

### **4. Pulsante per operazione di riscaldamento**

(Modelo pompa di riscaldamento)

### **5. Pulsanti per l'impostazione dell'orologio**

Usato per impostare l'orologio sull'ora desiderata. Il telecomando cablato viene impostato sulle 24 ore ad incrementi di un ora, mentre il telecomando senza fili viene impostato sulle 7 ore ad incrementi di un ora. Per questo motivo se volete impostare per periodi oltre le 7 ore, utilizzate il telecomando cablato.

### **6. Pulsante di velocità della ventola**

Usato per impostare la velocità della ventola desiderata.

### **7. Pulsante Acceso/Spento**

Il condizionatore inizia a funzionare quando viene premuto questo pulsante e viene arrestato quando il pulsante viene nuovamente premuto.

### **8. Pulsante di impostazione temperatura**

Usato per impostare la temperatura sulla temperatura desiderata.

### **9. Pulsante operazione di auto mobile**

### **10. Pulsante filtraggio dell'aria al plasma (opzionale)**



## **AVVERTENZA**

### **Come operare sul dispositivo di regolazione**

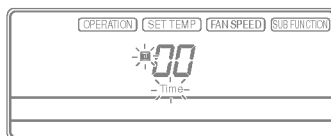
- Il segnale del dispositivo di regolazione può essere ricevuto fino a una distanza di circa 7m.
- Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra il dispositivo di regolazione e il ricevitore del segnale.
- Non far cadere il dispositivo di regolazione.
- Non posizionare il dispositivo di regolazione in un punto esposto direttamente ai raggi del sole, vicino a un'unità di riscaldamento o nei pressi di qualsiasi fonte di calore.
- Proteggere da eventuali fasci luminosi potenti utilizzando una tendina o protezioni simili per prevenire possibili anomalie nel funzionamento (per es. avviamento rapido elettronico, ELBA, lampada a fluorescenza con inverter)



## Impostare l'ora attuale e il giorno della settimana

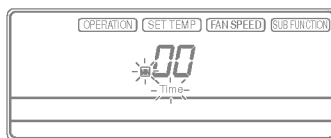
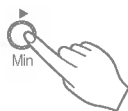
### 1 Premere il pulsante 'Hour'.

Ogni volta che viene premuto questo pulsante, la cifra indicata cambia da **00** a **23**.  
Impostare la cifra indicante l'ora attuale.



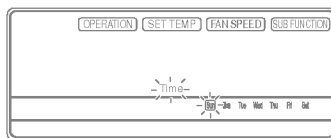
### 2 Premere il pulsante 'Min'.

Ogni volta che viene premuto questo pulsante, la cifra indicata cambia da **00** a **59**.  
Impostare la cifra indicante i minuti attuali.



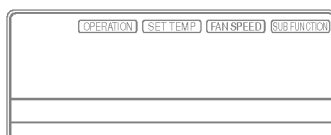
### 3 Premere il pulsante 'Week'.

Ogni volta che viene premuto questo pulsante, varia il giorno della settimana da domenica a sabato.  
Impostare il giorno della settimana desiderato.



### 4 Premere il pulsante the '•RESET'.

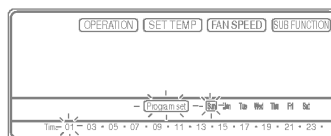
Per azzerare ora e giorno attuale, selezionare il pulsante Reset.





## Impostazione programma settimanale

- 1** Premere il pulsante della programmazione.  
Il dispositivo di regolazione visualizza i dati riportati qui sotto. 'Program set', 'Sun' e '01' lampeggiano.



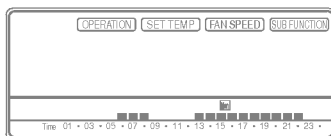
- 2** Premere il pulsante 'Week'.  
Selezionare il lunedì.



- 3** Una volta impostata l'ora, premere una o più volte il pulsante SET/CLR. Cambiare l'impostazione del timer fino a impostare l'ora desiderata.  
Per esempio, se il condizionatore è acceso dalle 6 alle 8 e dalle 13 alle 22 e poi spento in altri orari il



lunedì, abbiamo la seguente visualizzazione sul display (la barra nera indica l'attivazione e quella bianca la disattivazione.):

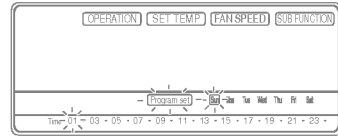


- 4** È possibile impostare le ore di attivazione e disattivazione settimanale come illustrato sopra.

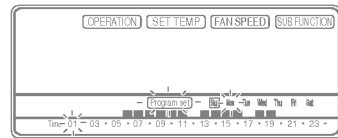
## Impostazione periodi di vacanza

Se il martedì della settimana in questione è festa, è possibile impostare quel giorno come festivo.

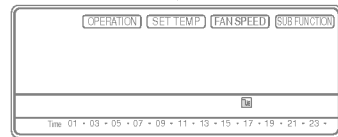
1 Premere il pulsante della programmazione.



2 Premere il pulsante 'Week'.  
Selezionare 'Tuesday' (martedì).



3 Premere il pulsante di spegnimento programmato.



Appare la visualizzazione 'Tue'.

Il rettangolo intorno significa che è un giorno festivo.

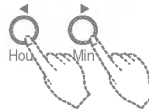
## Impostazione timer (accensione ritardata/spegnimento programmato)

Questa funzione serve per l'accensione e lo spegnimento del condizionatore a ore diverse.

1 Premere il pulsante del timer per accendere o spegnere il timer.



2 Cambiare l'impostazione del timer fino a impostare l'ora desiderata.



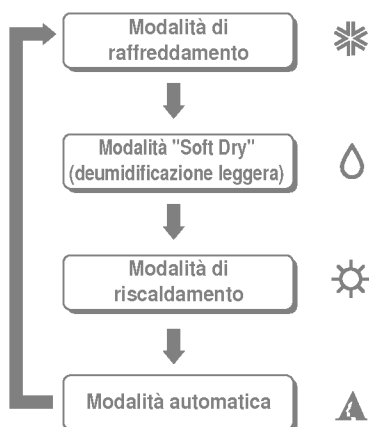
3 Per annullare l'impostazione del timer, premere il tasto 'Cancel'.



## Funzione di auto-diagnosi

In caso di guasto, lampeggia la scritta **CH** sul display del dispositivo di regolazione. In questo caso, contattare il rivenditore.

## Modalità operativa



## Procedura di funzionamento

1<sup>st</sup>

Pulsante On/Off

2<sup>nd</sup>

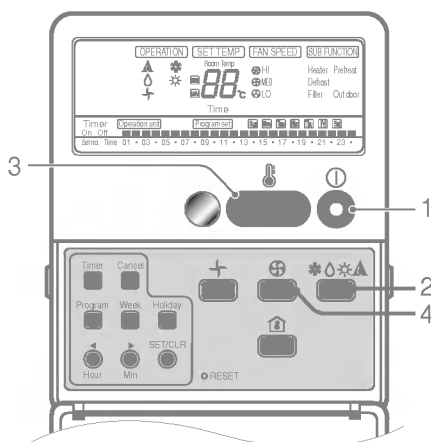
Pulsante di selezione modalità operativa

3<sup>rd</sup>

Pulsante impostazione temp. ambiente

4<sup>th</sup>

Pulsante di selezione velocità ventole unità interna



## Modalità di raffreddamento

**1** Premere il pulsante On/Off.



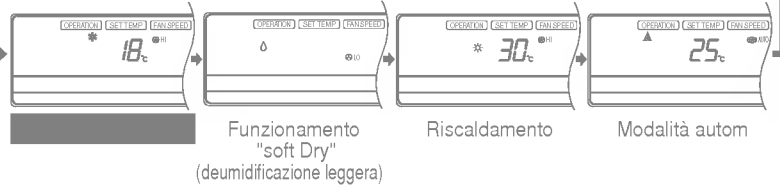
**2** Selezionare la modalità di raffreddamento.

Premere il pulsante di selezione modalità operativa.

Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità operativa cambia in base alla direzione della freccia.

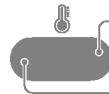
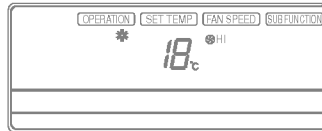


### Visualizzazione del funzionamento



**3** Impostare la temperatura a un valore inferiore a quello della temperatura ambiente.

- La temperatura può essere variata da 18°C a 30°C a incrementi di 1.



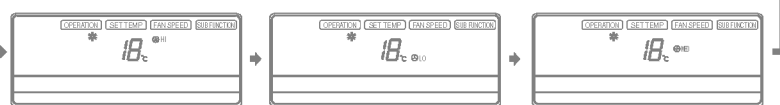
aumento temperatura

abbassamento temperatura

**4** Impostare la velocità ventola



### Visualizzazione del funzionamento



- Selezionare la velocità ventola tra le seguenti posizioni: alt, bassa, media.
- Il display visualizza la velocità ventola alta.
- Ogni volta che si preme questo pulsante, la velocità ventola cambia.

## Modalità di funzionamento "Soft Dry"

Questa modalità permette la deumidificazione senza un eccessivo raffreddamento dell'aria.

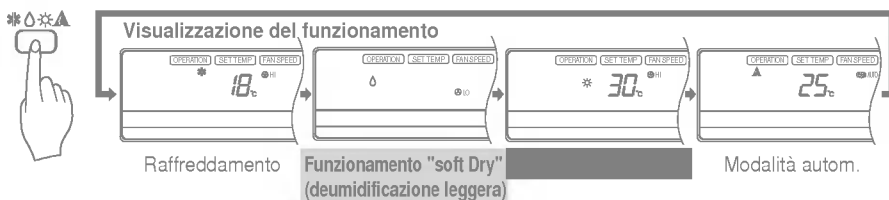
- 1** Premere il pulsante On/Off.



- 2** Selezionare la modalità "Soft Dry".

Premere il pulsante di selezione modalità operativa.

Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità operativa cambia in base alla direzione della freccia.



- 3** Durante il funzionamento in modalità "Dry"

- Viene automaticamente impostata la velocità ventola bassa ed è impossibile modificarla perché è la modalità operativa ideale selezionata dalla centralina Micom per il funzionamento in modalità "Dry".

## Modalità di riscaldamento

**1** Premere il pulsante On/Off.



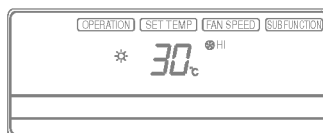
**2** Selezionare la modalità di riscaldamento.

Premere il pulsante di selezione modalità operativa.

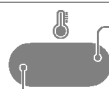
Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità operativa cambia in base alla direzione della freccia.



**3** Impostare la temperatura su un valore superiore a quello della temperatura ambiente.



• La temperatura può essere variata da 16°C a 30°C a incrementi di 1.



aumento temperatura

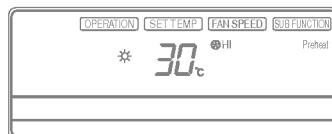
abbassamento temperatura

**4** Impostare la velocità ventola

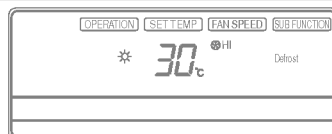


- Selezionare la velocità ventola tra le seguenti posizioni: alta, bassa, media.
- Il display visualizza la velocità ventola alta.
- Ogni volta che si preme questo pulsante, la velocità ventola cambia.

**5** Questo condizionatore è impostato sulla funzione 'Hot Start' per non erogare aria fredda durante la modalità di riscaldamento. In questo caso il dispositivo di regolazione visualizza 'Preheat' (preriscaldamento).



**6** Se la temperatura esterna è troppo bassa durante la modalità di riscaldamento, il condizionatore è programmato per riscaldare, mentre il dispositivo di regolazione visualizza 'Defrost' (sbrinamento).

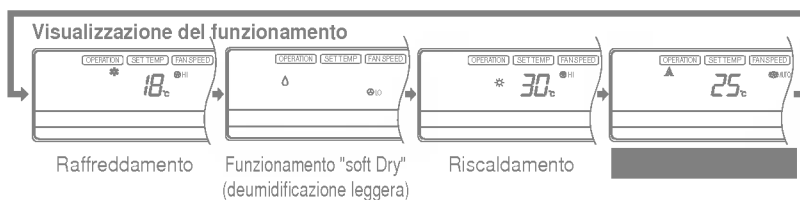


## Modalità di funzionamento in automatico

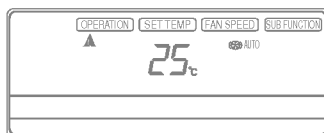
**1** Premere il pulsante On/Off.



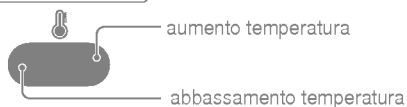
**2** Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità operativa cambia in base alla direzione della freccia. Per selezionare il funzionamento in automatico, premere il pulsante di selezione modalità operativa.



**3** La temperatura impostata può essere variata premendo l'apposito pulsante di impostazione temp.



• La temperatura può essere variata da 18°C a 30°C a incrementi di 1.



**Durante il funzionamento in automatico:**

- È possibile cambiare la velocità della ventola unità interna.

## Modalità di funzionamento VENTOLA

**1** Premere il pulsante On/Off.



**2** Premere il pulsante VENTOLA.

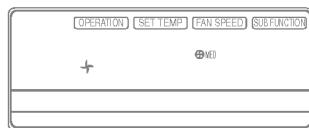


**3** Ogni volta che si preme questo pulsante, la modalità operativa cambia in base alla direzione della freccia.

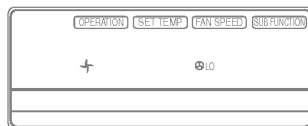
• Velocità alta



• Velocità media



• Velocità bassa



## Dispositivo di sicurezza per bambini

Questa funzione impedisce il controllo del condizionatore da parte di bambini.

### Procedura di funzionamento

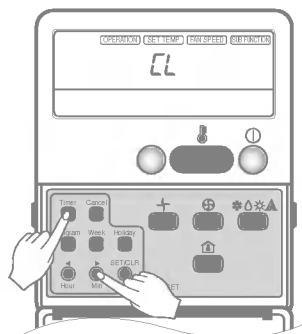
#### 1. Impostazione del dispositivo di sicurezza per bambini ('Child-Lock')

Premere il pulsante 'Timer' e il pulsante 'Minute set' per tre secondi. Viene attivata la funzione dispositivo di sicurezza per bambini e il display visualizza 'CL'.

A questo punto, anche se vengono premuti dei pulsanti, non verrà attivata nessuna modalità, e il dispositivo di regolazione visualizza 'CL' per circa tre secondi. Viene comunque mantenuta la temperatura ambiente precedentemente impostata.

#### 2. Annullamento del dispositivo di sicurezza per bambini ('Child-Lock')

Premere il pulsante 'Timer' e il pulsante 'Minute set' per tre secondi. La modalità 'Child-Lock' viene annullata la modalità precedentemente selezionata appare sul display del dispositivo di regolazione.



## Funzione riavvio automatico

In caso di blackout e quindi ritorno di corrente, la funzione di riavvio automatico è quella che permette di ripristinare le condizioni operative precedentemente impostate.

## Suggerimenti relativi al LED della spia filtro

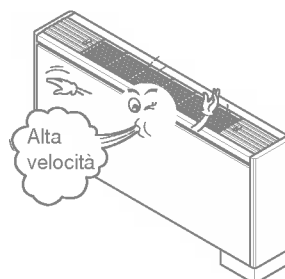
1. Il LED della spia Filtro è acceso.
2. Se il LED della spia filtro è acceso, pulire il filtro.
3. Dopo aver pulito il filtro, premere il pulsante del timer e quello del dispositivo di regolazione cablato contemporaneamente per 3 secondi.  
In questo modo il LED della spia filtro si spegne.

### Informazioni utili

Velocità ventola e capacità di raffreddamento

La capacità di raffreddamento indicata nelle specifiche è quella registrata con la ventola attiva a velocità alta; la capacità è dunque più bassa a velocità ventola media o bassa.

Si consiglia di far funzionare la ventola ad alta velocità quando si desidera rinfrescare un ambiente velocemente.





**ATTENZIONE:** Spegner e l'unita prima di manovrare l'apparecchio.

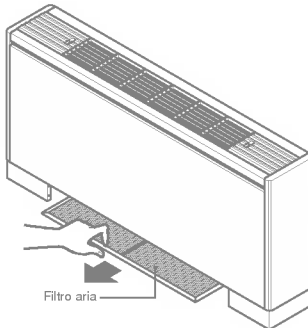
### Griglia, scatola e dispositivo di regolazione

□ Prima di effettuare la pulizia dell'unita, spegnere l'impianto. Per la pulizia adoperare un panno morbido e asciutto. Non usare candeggina o sostanze abrasive.

Prima di pulire l'unita interna, staccare l'alimentazione.

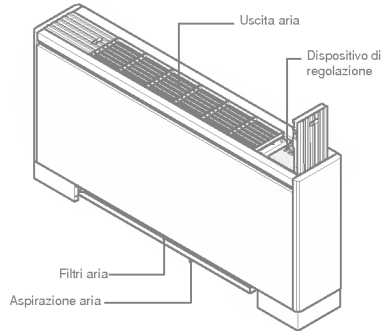
### Filtri aria

I filtri aria dietro la griglia anteriore devono essere controllati e puliti ogni 2 settimane, o più spesso, se necessario.



■ Non utilizzare le seguenti sostanze per la pulizia:

- Acqua a una temperatura superiore a 40 °C. Ciò potrebbe provocare deformazioni e/o scolorimenti.
- Sostanze volatili. Ciò potrebbe danneggiare le superfici di condizionatore.



#### 1. Smontare i filtri aria.

- Afferrare la linguetta e tirarla delicatamente in avanti per smontare il filtro.



**AVVERTENZA :** Quando si smonta il filtro aria, non toccare le parti metalliche dell'unita interna. Queste potrebbero infatti provocare lesioni fisiche.

#### 2. Pulire il filtro aria con un aspirapolvere oppure lavarlo con acqua.

- Se è presente molto sporco, utilizzare un detergente neutro in acqua tiepida.
- Il lavaggio con acqua calda (50°C o più) può provocare deformazioni.

#### 3. Dopo il lavaggio con acqua, asciugare bene l'unita all'ombra.

- Non esporre il filtro aria alla luce del sole diretta o a forti fonti di calore per asciugarlo.

#### 4. Installare il filtro aria.

- 1 Far funzionare il condizionatore nelle seguenti modalità per 2-3 ore.
  - Tipo di funzionamento: Funzionamento ventola (vedi pag. 19)
  - Questo permette di asciugare i meccanismi interni.

- 2 Girare l'interruttore in posizione OFF.



### AVVERTENZA

Quando il condizionatore viene disattivato per un lungo periodo, girare l'interruttore in posizione OFF.

Potrebbe accumularsi dello sporco con conseguente rischio di incendi.

- 1 Pulire il filtro aria e montarlo sull'unità interna.  
(vedi pag. 21 per le istruzioni sulla pulizia)

- 2 Verificare che la bocchetta di aspirazione e di uscita aria dell'unità interna/esterna non siano ostruite.

### Informazioni utili

Filtri aria e risparmio energetico.

Se i filtri aria si intasano, la capacità di raffreddamento diminuisce, e il 6% dell'energia usata per far funzionare il condizionatore verrà sprecata.

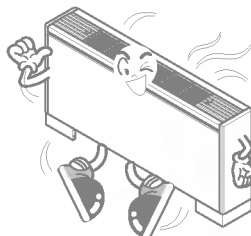
Può nuocere alla salute e provoca sprechi di elettricità.

Evitare di aprire porte e finestre per mantenere l'aria fresca all'interno del locale.

Non lasciare che la luce diretta del sole entri nel locale quando è in funzione il condizionatore.

L'eventuale ostruzione del filtro aria riduce il flusso d'aria e diminuisce la capacità di raffreddamento e deumidificazione. Pulire il filtro almeno ogni tre settimane.

Dato che le finestre sono chiuse quando è in funzione il condizionatore, è buona norma aerare il locale aprendo le finestre ogni tanto.





## Suggerimenti per la soluzione dei problemi ed evitare inutili richieste di intervento.

Prima di richiedere l'intervento di riparatori o manutentori, verificare le seguenti condizioni. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.

<p><b>L'unità non si accende</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• È stato commesso un errore nella gestione del timer?</li> <li>• Ci sono fusibili bruciati, oppure l'interruttore si è bloccato?</li> </ul>	<p><b>Nel locale non si sente odore</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che non si tratti di odore di muffa proveniente dalle pareti, da tappeti, mobili od oggetti di stoffa presenti nel locale.</li> </ul>	<p><b>Sembra che si formi condensa</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La condensa si forma quando il flusso d'aria del condizionatore raffredda l'aria calda dell'ambiente.</li> </ul>	<p><b>L'unità non funziona</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si tratta di una protezione speciale del meccanismo.</li> <li>• Attendere circa tre minuti, dopodiché l'unità dovrebbe riprendere a funzionare.</li> </ul>
<p><b>L'unità non si raffredda</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il filtro aria è sporco? Consultare il paragrafo sulla pulizia del filtro.</li> <li>• La temperatura ambiente era probabilmente molto alta quando è stato acceso il condizionatore. Lasciare che si raffreddi.</li> <li>• La temperatura è stata impostata in maniera sbagliata?</li> <li>• Le bocchette di aspirazione o erogazione dell'aria dell'unità interna sono ostruite?</li> </ul>	<p><b>Il condizionatore è rumoroso</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si avverte un rumore come dell'acqua che scorre: -è il rumore del freon che scorre all'interno dell'unità condizionatore.</li> <li>• Se si avverte un rumore di aria compressa liberata nell'atmosfera: -è il rumore dell'acqua di deumidificazione trattata all'interno dell'unità condizionatore.</li> </ul>	<p><b>Si avverte un rumore</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gli scricchiolii sono causati dall'espansione/restrizione e del pannello anteriore, ecc. dovuta agli sbalzi di temperatura.</li> </ul>	<p><b>Il display del remote control non funziona</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le batterie sono esaurite?</li> <li>• Le batterie sono inserite con posizione (+) e (-) invertita?</li> </ul>

